

西雪梨中文學校校刊

Western Sydney Chinese School (Cabramatta West Public School) Broad Street, Cabramatta West, 2166 Contact: 0413 649 076

五年級和六年級——大廚師

第<五十>期

2015年6月20日

除了豬肉鍋貼，五年級和六年級的同學們也做了蔥煎餅。蔥煎餅的味道又香脆又爽口，光是聞到氣味都會教人流口水。以下是它的做法。

材料

麵粉300g、香蔥絲、尖椒絲、魷魚絲各適量、蝦仁80g、雞蛋1個、調味料鹽和味精各適量

做法

1. 雞蛋打散後放入麵粉中，加適量水，調成麵糊。
2. 香蔥絲、尖椒絲、魷魚絲和洗淨的蝦仁一起放入麵糊，加鹽、味精攪拌均勻後靜置20分鐘。
3. 煎鍋加油燒熱，將步驟2的材料倒入，攤成圓餅，煎熟後盛盤。
4. 食用時，用刀將煎餅按人數平均分割即可。



—陳佩環

溫馨可愛的故事

呂美鳳、呂美珍



▲呂美鳳與拾金不昧的馬天龍

「總是說實話，因為這樣你不必記得所說的話。誠實是一種美德。」

在這個學期的一開始，呂美鳳同學丟失了五十元，結果是被二年級的馬天龍同學檢到了。他沒有把錢據為己有，而是交給了校長，並且說明事情的經過。呂美鳳很高興，感謝他的誠實，並且永遠不會忘記這件事；此外，也希望每個人都能向馬天龍同學看齊。

第三學期開學通知

第三學期將於7月18日開課，祝大家有個平安愉快的寒假！

雪梨晨鋒報的市區到海灘馬拉松大賽

陳佩瑩



▲這個基金會是澳洲最大的腦癌研究基金會 <https://www.curebraincancer.org.au/news/13/introducing-cure-brain-cancer-foundation>

每年的八月份，雪梨都會舉辦一個名叫「市區到海灘馬拉松大賽」(The Sun-Herald City2Surf)的十四公里長跑比賽。顧名思義，這是由雪梨市區跑到 Bondi 海灘，每年有超過八萬的選手參加這個活動。這個一年一度的長跑比賽，除了給我們個機會試試自己的耐力以外，另一個目的就是為慈善機構籌款。今年我也報名參加這個活動，至於我為什麼要苦練體力參加這個十四公里長跑的活動呢？且讓我做進一步的說明。

我們常常都會聽到「癌症」這種疾病，那麼「惡性腦瘤」呢？惡性腦瘤或稱腦癌雖然並不常見，但是卻是一種非常嚴重的疾病。每年都有 1600 人被發現患有腦癌，在這些患者當中，約有 1300 人因此症而喪生。此外，腦癌所奪走的兒童性命比其他任何疾病更多。

2010 年，世界知名的澳洲腦外科醫生張志賢先生 Dr. Charlie Teo 創立了 The Cure For Life Foundation 基金會（現在易名為 The Cure Brain Cancer Foundation）。目前，這個基金會是澳洲最大的腦癌研究基金會。張志賢醫生希望可以盡快找出治療腦癌的方法。和他一樣，我也希望可以找出癌症的治療方法，讓全世界的癌症完全消失。所以今年我選擇了 The Cure Brain Cancer Foundation，利用這個機會幫助該慈善機構籌款。為了澳洲許多的腦癌患者，我每跑一步都能為這個非常偉大的慈善機構募得款項。

十五年前，百分之九十的白血病患者都會死，但是現在的統計數字正好相反了一百分之九十的白血病患者會繼續活下來，這是因為有了研究資金才得以實現的。如果你想支持這個基金會以幫助他們盡快找出治療癌症的方法，可以上我的網站：<https://city2surf2015.everydayhero.com/au/rowena-1>。即便是小小的捐助，也可以幫他們！大家的支持不但可以鼓勵我，讓我堅持刻苦的訓練，而且還可以幫助 The Cure Brain Cancer Foundation 以及許多腦癌的患者。

期盼大家的支持！衷心感謝！



▲「市區到海灘馬拉松大賽」<http://www.city2surf.com.au/>

端午節

陳進銘



▲賽龍舟 <http://nocheckedbags.com/wp-content/uploads/2011/06/Dragon-Boat.jpg>

端午節源自於中國，是在每年的農曆五月五日。端午節有很多慶祝活動，例如吃粽子、喝雄黃酒，還有賽龍舟。

這個節日原來是為了紀念屈原，他是中國古代最出名的詩人之一。屈原曾經是春秋時代楚國的貴族和大夫，但是後來被放逐了。在他被流放的時候，寫了很多詩篇。二十八年後，他覺得太悲傷了，所

以自沉於汨羅江裡淹死。

很多人佩服屈原，當聽到屈原投江的消息時，他們全都駕船去救屈原，但是始終沒有發現他的屍體。這便是賽龍舟的由來。



▲粽子 <http://img.theepochtimes.com/n3/eet-content/uploads/2013/06/Zongzi-i-ET-676x450.jpg>

創意寫作比賽—7月25日截止

一年一度的創意寫作比賽開始嘍！今年我們只給大家一張圖片參考。同學們需要選擇一個人物，然後從他們的角度，編寫一篇故事。

請注意，每一篇故事必須超過150個字。幼兒班到二年級可以全班一起寫，而其它的班級則只能個人參賽。



老師背黑鍋(創意寫作範本)

周淑賢

有一天，六年級的學生們去農場郊遊。當車子快到達時，大家都興高采烈的看窗子外的景象。農場非常的熱鬧，既有賣食物的攤子，又有展示動物的場地，使人非常的興奮。

鄧老師在巴士停車的時候跟他的學生們說：「大家記得，下車的時候要等我點數了人數之後才能去玩，明不明白？」可是車門一開，大家都匆忙的跑下了車！

「哎喲！真糟糕！沒有一個人聽我的話，學生們全都跑了！怎麼辦呢？」

鄧老師下車的時候，隱約的看到了穿著校服的小孩，鬼鬼祟祟的在蛋糕的攤子上。老師嘆了口氣，還跟自己說：「找到了一個，還有十八個。」他走到攤子的時候，認得那矮小的孩子是小平。

看著老闆在應酬其他的顧客，小平悄悄的拉開書包的拉鍊，雙手正要把蛋糕放進去。眼看學生偷東西，老師非罵他不可。他走過去問小平：「你在幹什麼？」

驚慌的小平跳了起來，猛然的把書包裡的蛋糕放在鄧老師手中，並且大聲的喊：「老師！您為什麼拿蛋糕不給老闆錢呢？是否想偷東西？」

這時候，高大又健碩的老闆火冒三丈地轉身望著鄧老師，臉色黑到好像墨斗一樣，對老師說：「請問你有什麼資格做學生們的老師呢？」

鄧老師這才明白，給人誣陷的感受是多麼的難堪！只好無奈的掏了蛋糕的錢給老闆。這時，小平正想趁機溜走，鄧老師怒道：「你這個小鬼！給我回來！」

小平只好乖乖的走回到老師的身邊。鄧老師低聲的說：「你這個小鬼，給我記得，我一定不會就這樣罷了的！」

小安的故事—端午節

呂美貞

在農曆五月的第五天，小安與他的家人慶祝傳統的端午節，除了紀念愛國詩人屈原之外，還為了消除疾病。

當天，小安和媽媽一起做粽子-把糯米包裹在竹葉裡呈金字塔的形狀，還做了香囊-小小的五彩絲袋可以保護他免受邪惡的侵害。此外，他的父母也打掃房子，把艾草和菖蒲葉掛在門的頂部，以阻止疾病傳染。

小安還很高興的去觀賞龍舟競渡，因為他的朋友參加了競賽。他和父母來到現場，站在一旁歡呼和觀看。小安趕緊跑到朋友那裡，並給了他一個粽子預祝好運氣。

比賽一開始，龍舟上的鼓手便擊鼓，小安連忙對他的朋友擺手。人群為設計美麗多彩的龍舟歡呼。船上每個人的槳都划得很快，並試圖保持動作一致。有兩條龍舟很接近終點，可是最後還是小安隊首先通過終點線。



字謎—猜猜看是什麼字(答案下一期刊出)



1. 高手

4.  + 

2.  + 

5. 大火

3. 失足

6.  + 

上一期的答案：

1(促)、2(仙)、3(閃)、4(漁)、5(計)、6(胖)

同學們，謝謝你們對每期校刊的熱烈支持。不知不覺，我們的校刊編輯小組已經營了六個年頭，連續出刊了五十期。日後，我們還會繼續努力，編寫更多有趣的故事給大家欣賞。

編輯小組：

初中班

周淑賢 陳佩瑩
陳佩環 陳進銘
陳嘉慧 楊彩雲
呂美鳳 呂美珍
呂美貞

猜謎語

1. 妙手丹青世無倫，圖形繪影竟逼真。畫虎畫皮難畫骨，知人知面不知心。〔日常用具〕
2. 丁點身段鐵甲衣，成群築巢在地底。分工合作運食物，團結一致無匹敵。〔昆蟲〕
3. 絕壁千仞高，懸垂銀絲絲。遠看從天降，近聽似海潮。〔旅遊景點〕
4. 長喙似圓錐，水中哺乳類。凌空翻騰躍，娛人建友誼。〔動物〕

上期答案：1(剪刀)、2(蝴蝶)、3(黃河)、4(鵝)